

KÄRCHER

makes a difference

SC 5 Iron Plug SC 5 Iron Kit

English

Русский

Қазақша



Register and win!
www.kärcher.com/register-and-win

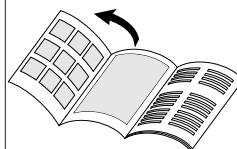
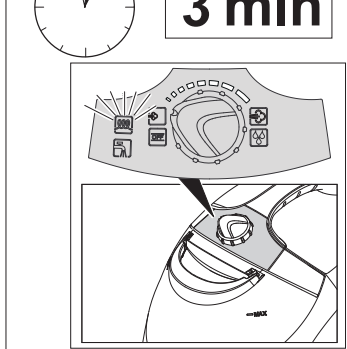
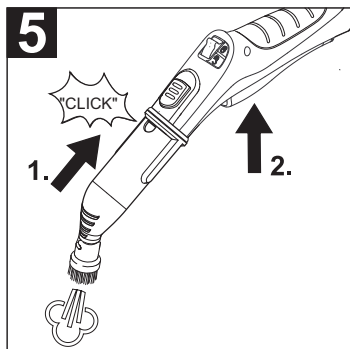
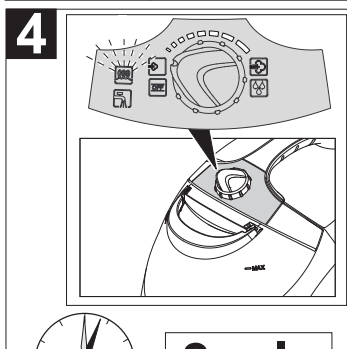
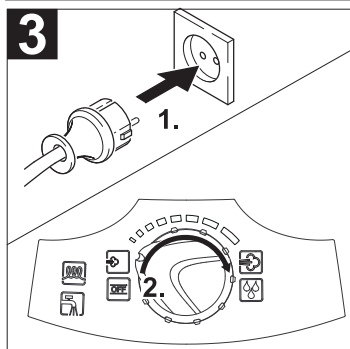
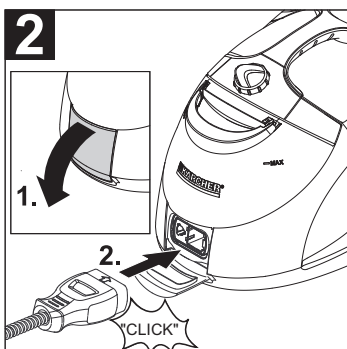
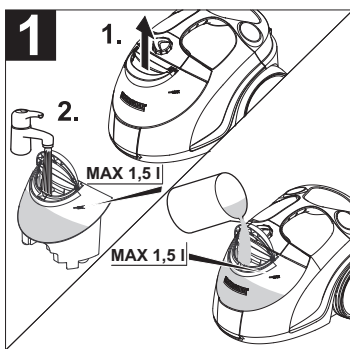


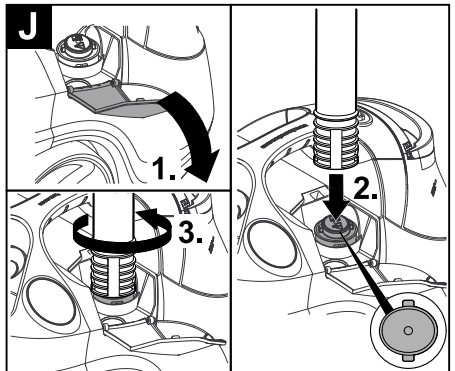
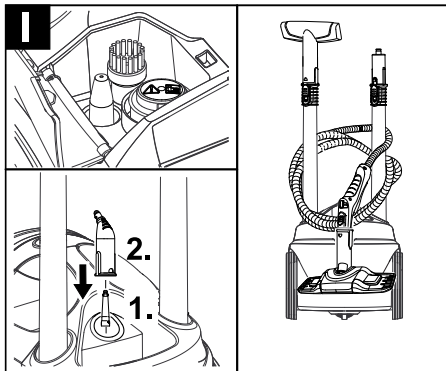
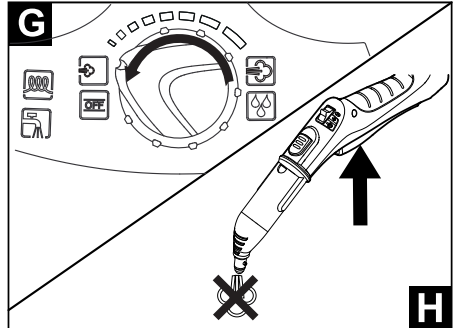
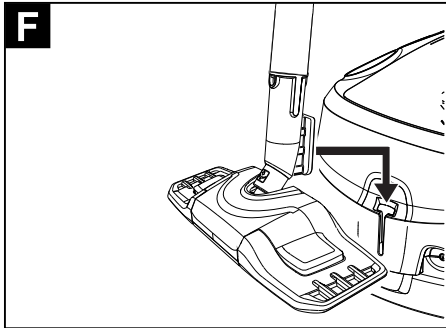
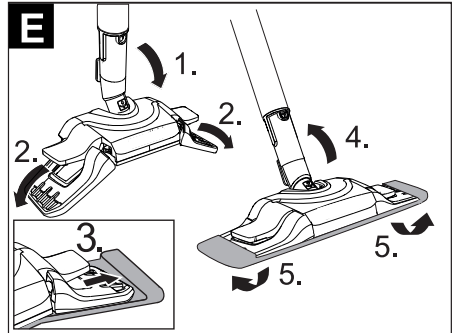
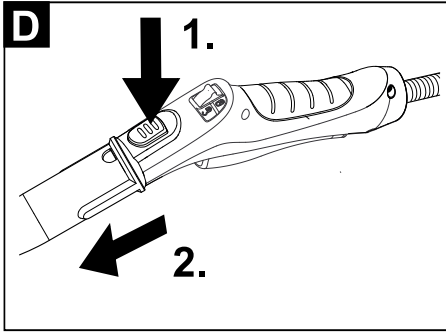
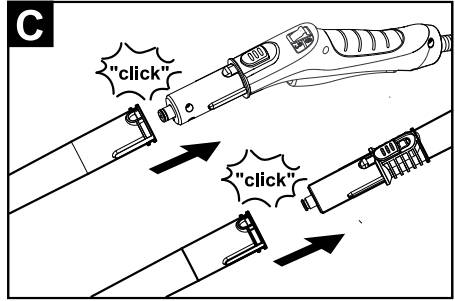
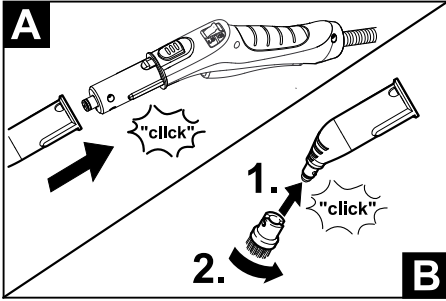
EAC

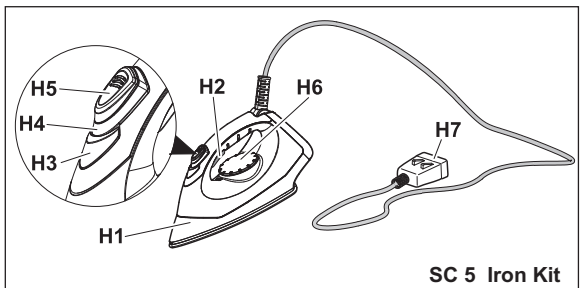
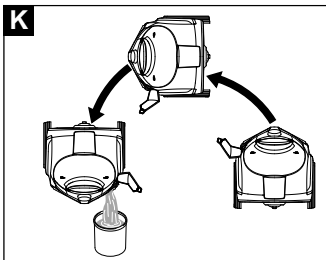
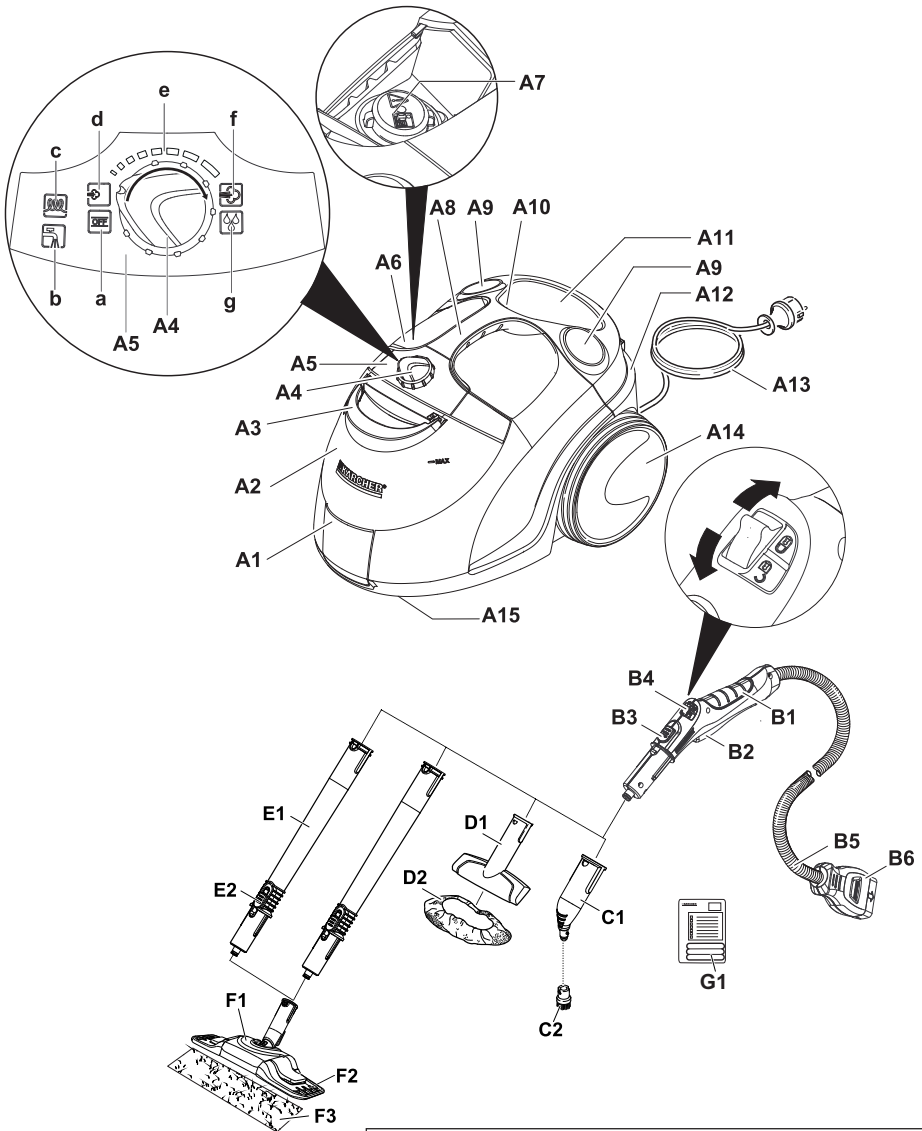


59654640 03/16

DE Kurzanleitung	SV Snabbguide	RO Instrucțiuni pe scurt
EN Quick reference	FI Pikaohje	SK Krátky návod
FR Instructions abrégées	EL Σύντομες οδηγίες	HR Kratke upute
IT In sintesi	TR Kısa Kullanım Talimatı	SR Kratko uputstvo
NL Korte handleiding	RU Краткое руководство	BG Кратко упътване
ES Descripción breve	HU Rövid bevezetés	ET Lühijuhend
PT Instruções resumidas	CS Stručný návod	LV Īsa lietošanas instrukcija
DA Kort brugsanvisning	SL Kratko navodilo	LT Trumpa instrukcija
NO Kortveiledning	PL Skrócona instrukcja obsługi	UK Стилий посібник







Contents

General information	EN	5
Safety Devices	EN	5
Description of the Appliance	EN	6
Quick Reference	EN	6
Operation	EN	6
How to Use the Accessories	EN	7
Care and maintenance	EN	9
Troubleshooting	EN	9
Technical specifications	EN	10
Special accessories	EN	10

General information



Please read these original operating instructions and the enclosed safety instructions prior to the initial use of your device. Proceed accordingly. Keep both booklets for future reference or subsequent owners.

Proper use

Use the steam cleaner only for private households. The appliance is intended to be used with steam and can be used with the appropriate accessories as described in these operating instructions. You will not need any detergent. Please adhere to the safety instructions.

Symbols on the machine



CAUTION – Please read the operating instructions!



Steam
CAUTION - Danger of scalding

Environmental protection



The packaging material can be recycled. Please do not place the packaging into the ordinary refuse for disposal, but arrange for the proper recycling.



Old appliances contain valuable materials that can be recycled. Please arrange for the proper recycling of old appliances. Please dispose your old appliances using appropriate collection systems.

Electrical and electronic devices often contain components which could potentially pose a danger to human health and the environment if handled or disposed of incorrectly. However, these components are necessary for the proper operation of the device. Devices marked with this symbol must not be disposed of with regular household rubbish.

Notes about the ingredients (REACH)

You will find current information about the ingredients at:

www.kaercher.com/REACH

Scope of delivery

The scope of delivery of your appliance is illustrated on the packaging. Check the contents of the appliance for completeness when unpacking. In the event of missing accessories or any transport damage, please contact your dealer.

Warranty

The warranty terms published by the relevant sales company are applicable in each country. We will repair potential failures of your appliance within the warranty period free of charge, provided that such failure is caused by faulty material or defects in manufacturing. In the event of a warranty claim please contact your dealer or the nearest authorized Customer Service centre. Please submit the proof of purchase. (See address on the reverse)

Spare parts

Use only original KÄRCHER spare parts. You will find a list of spare parts at the end of these operating instructions.

Safety Devices

⚠ CAUTION

Safety devices protect the user and must not be modified or bypassed.

Pressure controller

The pressure controller keeps the boiler pressure during the operation as constant as possible. The heating is turned off if the maximum operating pressure of 4 bar is reached in the boiler and is reactivated in case of a pressure drop in the boiler due to steam tapping.

Boiler thermostat

If, in case of a malfunction, there is no water in the boiler, the temperature in the boiler rises. The boiler thermostat turns off the heating. Once the boiler is filled, normal operation can continue.

Safety thermostat

The safety thermostat turns off the appliance if the boiler thermostat and the pressure controller fails and the appliance overheats in case of a malfunction. Please contact your local KÄRCHER customer service to arrange for the reset of the safety thermostat.

Maintenance lock

The maintenance lock acts as a pressure control valve at the same time. It seals the boiler against the steam pressure that builds up in the boiler. If the pressure controller is defect and the steam pressure in the boiler rises, the pressure control valve, and steam is emitted through the maintenance lock to the outside. Please contact your local KÄRCHER customer service before you put the appliance into operation again.

Description of the Appliance

These operating instructions describe the maximum equipment. Depending on the model, there are differences in the scopes of delivery (see packaging).

→ **Illustrations on fold-out page!**



- A1 Appliance connector with cover
- A2 Water reservoir
- A3 Carry handle for water reservoir
- A4 Selector switch
- A5 Operating panel
 - a Display - OFF position
 - b Display - water shortage (RED)
 - c Display - heater (GREEN)
 - d Min. steam level
 - e Selection range of steam level
 - f Max. steam level
 - g Steam level Vapohydro function
- A6 Locking door for accessories compartment
- A7 Maintenance lock
- A8 Carrying handle
- A9 Holder for accessories
- A10 Accessories storage
- A11 Storage for mains connection cable
- A12 Storage holder for floor nozzle
- A13 Mains cable with mains plug
- A14 Running wheels (2 ea.)
- A15 Steering roller
- B1 Steam gun
- B2 Steam lever
- B3 Unlocking button
- B4 Child lock
- B5 Steam hose
- B6 Steam plug
- C1 Detail nozzle
- C2 Round brush
- D1 Hand nozzle
- D2 Terry cloth cover
- E1 Extension tubes (two tubes)
- E2 Unlocking button
- F1 Floor nozzle
- F2 Side-flaps
- F3 Microfibre floor cloth
- G1 Decalcifying sticks

Option

- H1 Steam pressure iron
- H2 Upper steam button
- H3 Display - heater (ORANGE)
- H4 Lower steam button
- H5 Steam lock
- H6 Temperature controller
- H7 Steam plug

Quick Reference

→ **Illustrations on Page 2**

Illustration **1**

→ Fill the water reservoir up to the "MAX" marking.

Illustration **2**

→ Insert the steam plug into the appliance connector.

Illustration **3**

→ Plug in the mains plug.
→ Switch on the appliance by turning the selector switch.

Illustration **4**

→ *Indicator lamp "heating on" is blinking (green)*
Once the indicator lamp (heater) lights up permanently, the steam cleaner is ready to use.

Illustration **5**

→ Connect the accessories to the steam gun.
→ Operate steam lever.

Operation

→ **Illustrations on fold-out page!**



Attaching the Accessories

→ Illustration **2**

Open the cover of the appliance socket.

→ Tightly insert the steam plug into the appliance connector. The plug must click into place audibly.

To disconnect:

Press the cover of the appliance connector down and disconnect the steam plug from the appliance connector.

→ Illustration **A - B**

Connect the required accessories (see Chapter "How to use the accessories") to the steam gun. Insert the open end of the accessory on the steam gun and push onto the steam gun until the unlocking button of the steam gun locks into place.

→ Illustration **C**

Use the extension tubes if necessary. To do so, connect one or both extension tubes to the steam gun. Insert the required accessories on the free end of the extension tube.

Removing the Accessories

→ Move the child protection unit toward the back (steam lever locked).

→ Illustration **D**

To detach the accessory parts, press the unlocking button and pull the items apart.

Filling the Water Reservoir

Illustration **1**

The water reservoir may be refilled at any time.

ATTENTION

Do not use condensation water from the drier!

Do not fill with detergent or other additives (for example fragrances)!

Do not use pure distilled water! Max. 50% distilled water and 50% tap water.

Do not use collected rain water!

You can remove the water reservoir to fill it or you can fill it directly on the appliance.

Take off water reservoir

- Pull the water reservoir straight up.
- Fill the water reservoir up to the "MAX" marking while positioned vertically under the water tap.
- Insert the water reservoir and press downwards until it arrests.

Directly on the appliance

- Pour water from a container into the funnel inlet. Fill up to the "MAX" marking.

Turning on the Appliance

- Place the unit securely on a firm surface.
- Insert the mains plug into a socket.
- Rotate the selector switch to steam level selection range from the OFF position.
Display - heater blinks green.
- Wait until the heater display lights up permanently. The steam cleaner is ready to use.

Notes

- If there is no or not enough water in the steam boiler, the water pump starts and supplies water from the reservoir into the steam boiler. The filling process may take several minutes.
- The appliance briefly closes the valve every 60 seconds. This will prevent the valve from sticking. There will be a slight audible click. The steam delivery is not impaired by this.

Refilling Water

In case of water shortage, the water shortage display lights up red and a signal can be heard.

- Fill the water reservoir up to the "MAX" marking.

Notes

- Every time there is not enough water in the steam boiler, the pump automatically supplies water from the water reservoir into the steam boiler. If the water reservoir is empty, the water pump is not able to fill the steam boiler and the steam tapping is blocked.
- The water pump tries to fill the steam boiler in short intervals. If the filling process is successful, the red indicator lamp goes off.

Adjusting the Steam Quantity

The emerging steam is regulated by a selector switch. Depending on the type of contamination and its severity, this selector switch offers adjustment possibilities from the minimum steam level (slight contamination) to the max. steam level (severe contamination).

For severe contamination located in difficult to access areas, there is the vapohydro function.

Adjusting the steam quantity

- Set selector switch to the required steam volume.
- While operating the steam switch, always direct the steam gun at a separate piece of cloth until the steam is emitted evenly.

Turning Off the Appliance

Illustration G

- Rotate the switch to the OFF position to turn off the appliance.
- Disconnect the mains plug from the socket.

Illustration H

- Push the steam switch until steam discharge stops. Now, the boiler of the appliance is unpressurized.
- Move the child protection unit toward the back (steam lever locked).
- Press the cover of the appliance connector to the bottom and disconnect the steam plug from the appliance connector.
- Empty the residual water from the water reservoir.

Storing the Appliance

Illustration F

Illustration I

- Store the round brush in the accessory compartment.
- Insert the manual nozzle onto each extension pipe.
- Put the extension pipes into the large accessory holders.
- Insert the point stream nozzle into the accessory storage compartment.
- Hook the floor nozzle into the parking position.
- Wrap the steam hose around the extension pipes and insert the steam pistol into the floor nozzle.
- Stow away the mains cable in the accessory holder for the mains cable.

How to Use the Accessories

Important application instructions

Cleaning floor surfaces

It is recommended to sweep or vacuum the floor prior to using the steam cleaner. This way, the floor is already cleared of dirt/loose particles prior to the wet cleaning.

Refreshing textiles

Prior to treatment with the steam cleaner, always check the reaction of the textiles in an inconspicuous location: Steam at first, then let dry and then check for colour or shape changes.

Cleaning of Coated or Lacquered Surfaces

When cleaning painted or plastic-coated surfaces, as found on kitchen and living room furniture, doors, parquet; wax, furniture polish, plastic surfaces or paint can come loose or stains can be created. When cleaning these surfaces, briefly steam a cloth and wipe the surfaces with it.

ATTENTION

Never direct the steam jet at glued edges as the edge band may loosen. Do not use the steam cleaner on unsealed wooden or parquet floors.

Cleaning of Glass

In case of low outside temperatures, especially in the winter, warm up the window pane by slightly steaming the entire glass surface. This will prevent tensions on the surface which might lead to glass breakage. Then clean the window surface with the hand nozzle and attachment. Use a squeegee to remove the water or wipe the surfaces dry.

ATTENTION

Do not direct steam onto the sealed locations of the window frame to prevent damage.

Steam gun

You can use the steam gun without any additional accessories, e.g.:

- to remove light wrinkles from hanging clothes by steaming them at a distance of 10 to 20 cm.
- to remove dust from plants. Here, keep a distance of 20-40 cm.
- for moist dusting, by briefly steaming the cloth and wiping the furniture with it.

Detail nozzle

Illustration **A**

➔ Install detail nozzle on the steam gun.

The closer this nozzle is to the contaminated area, the higher the cleaning effect, as the temperature and the steam are highest at the nozzle output. Especially suited for cleaning difficult access locations, joints, fittings, drains, sinks, toilets, blinds and heaters. Heavy lime scale can be drenched in vinegar prior to steam-cleaning. Let the vinegar penetrate for about 5 minutes.

Round brush

Illustration **B**

➔ Attach the round brush to the detail nozzle.

The round brush can be installed onto the detail nozzle as an accessory. Attached brushes can therefore be used to remove heavy soiling.

ATTENTION

Not suitable for cleaning sensitive surfaces.

Hand nozzle

Illustration **C**

➔ Install hand nozzle on steam gun.

Pull the cloth cover over the hand nozzle. Especially well-suited for small washable areas, shower stalls and mirrors.

Floor nozzle

Suited for all washable walls and floor coverings, e.g. stone floors, tiles and PVC floors. Work slowly on very dirty surfaces to allow the steam to act on the dirt for a longer period of time.

Note

Detergent residue or care emulsions that are still present on the surface to be cleaned can lead to streaks during steam cleaning. However, these will disappear with repeated cleaning procedures.

Illustration **C**

➔ Connect the extension tubes with the steam gun.

➔ Connect the floor nozzle to the extension tubes.

Illustration **E**

➔ Attach the floor cloth to the floor nozzle.

- Tip extension tube far forward until it is perpendicular, thereby the side flaps of the floor nozzle fold up down.
- Place the floor nozzle on top of the floor cloth, allow the side flaps to slide into the two tabs of the floor cloth.
- Tip the extension tube back again, thereby the side flaps lock and the cloth firmly at the floor nozzle.

Parking the floor nozzle

Illustration **F**

➔ During work breaks, hook the floor nozzle into the parking holder.

Steam pressure iron

Notes

- We recommend using the Kärcher ironing table with active steam extraction. This ironing table has been designed to match your new steam cleaner. It facilitates and, thus, accelerates the ironing process substantially. In any case, you should use an ironing table which is covered with a mesh-type underlay allowing the steam to pass through.
- Please do not select the VapoHydro function while the steam pressure iron is plugged in to prevent the laundry to be ironed from getting wet.
- ➔ Make sure that there is fresh tap water in the boiler of the steam cleaner.
- ➔ Tightly insert the steam plug of the iron into the appliance connector. The plug must click into place audibly.
Display - iron will light up green permanently
- ➔ Start-up the steam cleaner according to the description.
Recommended steam levels:

Level	Textiles
Min. steam level	Slightly wrinkled clothes
Max. steam level	Jeans

➔ Wait until the steam cleaner is ready to use.

Steam ironing

All fabrics can be steam ironed. Delicate imprints or fabrics should be ironed on the reverse or according to the manufacturer's specifications.

Note

For these sensitive textiles, we recommend using the KÄRCHER non-stick ironing sole BE 6006.

➔ Adjust the temperature control of the steam iron within the notched range (•••/MAX).

➔ As soon as the indicator lamp of the heater of the iron switches off, you can start ironing.

Note

The sole plate must be hot to prevent the steam from condensing on the sole plate and dripping onto the garment to be ironed.

➔ Use the top or bottom steam switch.

- **Steaming at intervals:** Press the steam switch. Steam will be emitted while the switch is pressed.
- **Continuous steaming:** Pull the latch for the steam switch toward the rear until it locks in. Steam will escape continuously. To unlock, push the lock forward.
- ➔ Direct the first burst of steam at the start of the ironing process or after ironing breaks at a separate piece of cloth until the steam is emitted evenly.
- ➔ You can hold the iron in an upright position to apply steam to curtains, dresses, etc.

Dry ironing

ATTENTION

Even if you iron without steam, there must be water in the boiler.

➔ Adjust the temperature of the iron according to the garment you want to iron.

- | | |
|-----|---------------|
| • | Synthetics |
| •• | Wool, silk |
| ••• | Cotton, linen |

ATTENTION

Please observe the ironing and washing instructions in your garment.

- As soon as the indicator lamp of the heater of the iron switches off, you can start ironing.

Care and maintenance

Rinsing the steam boiler

Rinse the steam cleaner boiler at the latest after 8 boiler fillings.

- Disconnect the mains plug from the socket.
- Allow the steam cleaner to cool down.
- Empty the water reservoir or remove it from the appliance.
- Remove the accessories from the accessory compartments.

Illustration **J**

- Open the locking door of the accessory compartment.
- Remove the accessories from the accessory compartment.
- Open the maintenance lock. For this, place the open end of an extension pipe onto the maintenance lock, lock it into the guide and unscrew it.
- Fill the boiler with water and swing it strongly. This dissolves lime scaling residing on the boiler bottom.

Illustration **K**

- Completely empty the steam boiler to remove existing water.

Descaling the Steam Boiler

As limescale builds up on the boiler walls, we recommend to descale the boiler in the following intervals (RF = reservoir fillings):

Degree of hardness	° dH	mmol/l	TF
I soft	0-7	0-1,3	100
II medium	7-14	1,3-2,5	90
III hard	14-21	2,5-3,8	75
IV very hard	>21	>3,8	50

Note

The hardness of the tap water can be inquired at your water management office or the municipal utilities.

- Disconnect the mains plug from the socket.
- Allow the steam cleaner to cool down.
- Empty the water reservoir or remove it from the appliance.
- Remove the accessories from the accessory compartments.

Illustration **J**

- Open the locking door of the accessory compartment.
- Remove the accessories from the accessory compartment.
- Open the maintenance lock. For this, place the open end of an extension pipe onto the maintenance lock, lock it into the guide and unscrew it.

Illustration **K**

- Completely empty the steam boiler to remove existing water.
- Use KÄRCHER descaler sticks for descaling. Please follow the dosing instructions on the packaging when preparing the descaler.
- Pour the descaling solution into the boiler and allow it to react for approximately 8 hours.

- Completely empty the descaling solution after 8 hours. A small amount of the solution will remain in the boiler. Therefore, you should rinse the boiler two to three times with cold water to remove any residues of the descaler.

Illustration **K**

- Completely empty the steam boiler to remove existing water.
- Screw the maintenance lock in using the extension pipe.
- Fill the water reservoir
- The steam cleaner is ready to use.

Care of the Accessories

Note

The floor cleaning cloth and the cloth cover have been pre-washed and can be used immediately for working with the steam cleaner.

- You can wash dirty floorcloths and cloth covers in the washing machine at 60°C. Do not use a liquid softener as this would affect the ability of the cloths to pick up dirt. You may tumble dry the terry cloths. The microfiber cloths are not suitable for the tumble.

Troubleshooting

Often, failures have simple causes and you can do the troubleshooting yourself using the following overview. If you are in doubt or if the failure is not listed here please contact the authorized customer service.

Long heating-up time

Steam boiler is decalcified

- Descale the steam boiler.

No steam

Display - water shortage blinks red and signal is emitted.

No water in the water reservoir.

- Fill the water reservoir up to the "MAX" marking.

Display - water shortage lights up red.

No water in the steam boiler. Overheating protection of the pump was triggered.

- Turn off the appliance.
- Fill the water reservoir up to the "MAX" marking.
- Turn on the appliance.

Water reservoir has not been inserted properly or is calcified.

- Remove the water reservoir and rinse it.
- Insert the water reservoir and press downwards until it arrests.

Steam lever cannot be pressed anymore

Steam switch is secured with the lock / child-proof lock.

- Move the child protection unit forward.

Steam iron "spits out" water!

- Set the thermostat to level ***.
- Rinse or decalcify the boiler of the steam cleaner.

Steam level VapoHydro selected

- Turn the selector switch to the steam level selection range.

After ironing breaks, water drops come out of the steam pressure iron

During longer breaks from ironing, the steam in the steam line can condense.

- Direct the first burst of steam at a separate piece of cloth.

High water output

Steam boiler is decalcified

- Descale the steam boiler.

Technical specifications

Power connection

Voltage	220-240 V 1~50 Hz
---------	----------------------

Protection class	IPX4
------------------	------

Protective class	I
------------------	---

Performance data

Heating output	2200 W
----------------	--------

Heating output steam iron	700 W
---------------------------	-------

Operating pressure max.	0,42 MPa
-------------------------	----------

Heating time	3 Minutes
--------------	-----------

Steam volume	
--------------	--

Continuous steaming	60 g/min
---------------------	----------

Steam push max.	150 g/min
-----------------	-----------

Vapohydro	250 g/min
-----------	-----------

Filling quantity

Water reservoir	1,5 l
-----------------	-------

Boiler capacity	0,5 l
-----------------	-------

Dimensions

Weight (without accessories)	6,0 kg
------------------------------	--------

Length	439 mm
--------	--------

Width	301 mm
-------	--------

Height	304 mm
--------	--------

Subject to technical modifications!

Special accessories

	Order number
Microfibre cloth kit for floor nozzle Comfort Plus	2.863-020
2 soft cloth kit made of high quality microfibre.	
Microfibre cloth set, soft cover	2.863-174
2 soft covers made of high quality microfibre.	
Terry-cloth covers	6.370-990
5 covers made of cotton	
Round brush kit	2.863-058
4 round brushes for the detail nozzle	
Round brush kit with brass bristles	2.863-061
Removal of especially stubborn dirt ideal for insensitive surfaces.	
Round brush with scraper	2.863-140
Round brush with two rows of heat-resistant bristles and a scraper. Not suitable for sensitive surfaces.	
Big round brush	2.863-022
Because of large cleaning surface it provides more application possibilities, especially for larger areas.	
Power nozzle and extension	2.884-282
For the cleaning of difficult to access areas (such as corners) with increased cleaning power.	
Turbo steam brush	2.863-159
For cleaning tasks where you would usually have to scrub.	
Textile care nozzle	4.130-390
For freshening up clothes and textiles.	
Wallpaper remover	2.863-062
To remove wallpaper and glue residue.	
Decalcifying sticks (9 pieces)	6.295-206
Steam pressure iron	2.863-209
Non-stick ironing sole	2.860-142
Suitable for ironing sensitive materials.	
Active ironing board AB 1000	2.884-993
For excellent ironing results with substantial time-saving (only for 230 V).	

Содержание

Общие указания	RU	5
Защитные устройства	RU	5
Описание прибора	RU	6
Краткое руководство	RU	6
Эксплуатация	RU	6
Использование принадлежностей	RU	8
Уход и техническое обслуживание	RU	9
Помощь в случае неполадок	RU	10
Технические данные	RU	11
Специальные принадлежности	RU	11

Общие указания



Перед первым применением устройства прочитайте эту оригинальную инструкцию по эксплуатации и прилагаемые указания по технике безопасности. Действуйте в соответствии с ними. Сохраните обе брошюры для дальнейшего пользования или для следующего владельца.

Использование по назначению

Используйте прибор для очистки паром исключительно в домашнем хозяйстве. Прибор предназначен для проведения очистки паром. Очистку можно проводить с применением подходящих принадлежностей, описанных в руководстве по эксплуатации. Моющие средства не требуются. Следует соблюдать инструкции по технике безопасности.

Символы на аппарате



ВНИМАНИЕ – Ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации!



Пар
ВНИМАНИЕ – опасность ожога

Защита окружающей среды



Упаковочные материалы пригодны для вторичной обработки. Поэтому не выбрасывайте упаковку вместе с домашними отходами, а сдайте ее в один из пунктов приема вторичного сырья.



Старые приборы содержат ценные перерабатываемые материалы, подлежащие передаче в пункты приемки вторичного сырья. Поэтому утилизируйте старые приборы через соответствующие системы приемки отходов.

Электрические и электронные приборы часто содержат компоненты, которые при неправильном обращении или ненадлежащей утилизации представляют потенциальную опасность для людей и экологии. Тем не менее данные компоненты необходимы для правильной работы прибора. Приборы, обозначенные этим символом, запрещено утилизировать вместе с бытовыми отходами.

Инструкции по применению компонентов (REACH)

Актуальные сведения о компонентах приведены на веб-узле по следующему адресу:
www.kaercher.com/REACH

Комплект поставки

Комплектация прибора указана на упаковке. При распаковке прибора проверить комплектацию. При обнаружении недостающих принадлежностей или повреждений, полученных во время транспортировки, следует уведомить торговую организацию, продавшую прибор.

Гарантия

В каждой стране действуют соответственно гарантийные условия, изданные уполномоченной организацией сбыта нашей продукции в данной стране. Возможные неисправности прибора в течение гарантийного срока мы устраняем бесплатно, если причина заключается в дефектах материалов или ошибках при изготовлении. В случае возникновения претензий в течение гарантийного срока просьба обращаться, имея при себе чек о покупке, в торговую организацию, продавшую вам прибор или в ближайшую уполномоченную службу сервисного обслуживания.

Дата выпуска отображается на заводской табличке в закодированном виде. При этом отдельные цифры имеют следующее значение::

Пример: 30190
3 год выпуска
0 столетие выпуска
1 десятилетие выпуска
9 вторая цифра месяца выпуска
0 первая цифра месяца выпуска

Таким образом, в данном примере код 30190 означает дату выпуска 09 / (2) 013.

Запасные части

Используйте только оригинальные запасные части фирмы KARCHER. Описание запасных частей находится в конце данной инструкции по эксплуатации.

Защитные устройства

⚠ ОСТОРОЖНО
Защитные устройства служат для защиты пользователей. Видоизменение защитных устройств или пренебрежение ими не допускается.

Регулятор давления

Регулятор давления удерживает давление в паровом котле во время работы по возможности на постоянном уровне. При достижении максимального рабочего давления в паровом котле подогрев отключается и снова включается при падении давления в котле в результате отбора пара.

Термостат котла

Когда при появлении ошибки в котле нет воды, то температура в нем возрастает. Термостат котла отключает нагревание. Нормальный режим снова возможен, если котел наполнен.

Аварийный термостат

Если при появлении ошибки регулятор давления и термостат котла выходят из строя и устройство перегревается, то защитный термостат выключает устройство.

Для сброса аварийного термостата следует обратиться в уполномоченную службу сервисного обслуживания фирмы KÄRCHER.

Запор инспекционного отверстия

Запор инспекционного отверстия одновременно является клапаном ограничения давления. Он закупоривает котел от возникающего давления пара.

Если регулятор давления оказался неисправен и давление пара в котле возросло, клапан ограничения давления открывается и пар выходит наружу через запор инспекционного отверстия.

Перед повторным вводом прибора в эксплуатацию обратитесь в уполномоченную службу сервисного обслуживания фирмы KÄRCHER.

Описание прибора

В данном руководстве по эксплуатации дано описание прибора с максимальной комплектацией. Комплектация отличается в зависимости от модели (см. упаковку).

→ **Изображения см. на развороте!**

- A1 Розетка прибора с крышкой
- A2 Резервуар для воды
- A3 Ручка резервуара для воды
- A4 Переключатель
- A5 Панель управления
 - a Индикатор "Положение ВЫКП"
 - b Индикатор "Недостаток воды" (КРАСНЫЙ)
 - c Индикатор "Нагрев" (ЗЕЛЕНый)
 - d Мин. количество пара
 - e Выбор диапазона расхода пара
 - f Макс. количество пара
 - g Количество пара, функция VaroHydro
- A6 Замок ящика для принадлежностей
- A7 Пробка для технического обслуживания
- A8 Ручка для ношения прибора
- A9 Держатель для принадлежностей
- A10 Хранение принадлежностей
- A11 Место хранения сетевого шнура
- A12 Парковочное крепление насадки для пола
- A13 Сетевой кабель со штепсельной вилкой
- A14 Рабочие колеса (2 штуки)
- A15 Направляющий ролик
- V1 Паровой пистолет
- V2 Рычаг подачи пара
- V3 Кнопка деблокировки
- V4 Защита от детей
- V5 Шланг подачи пара
- V6 Штекер подачи пара
- C1 Форсунка точечной струи
- C2 Круглая щетка
- D1 Ручная форсунка
- D2 Чехол из махровой ткани
- E1 Удлинительные трубки (2 шт.)



- E2 Кнопка деблокировки
- F1 Форсунка для чистки пола
- F2 Боковые откидные крышки
- F3 Ткань для мытья пола из микроволокон
- G1 Средство для удаления извести

Параметр

- N1 Утюг для глажения паром под давлением
- N2 Выключатель пара (нижний)
- N3 Индикатор "Нагрев" (ОРАНЖЕВый)
- N4 Выключатель пара (верхний)
- N5 Блокировка выключателя пара
- N6 Регулятор температуры
- N7 Штекер подачи пара

Краткое руководство

→ **Изображения прибора см. на стр. 2**

Рисунок 1

→ Заполнить резервуар для воды до отметки „MAX“.

Рисунок 2

→ Вставьте штекер подачи пара в разъем прибора.

Рисунок 3

→ Вставьте штепсельную вилку в электророзетку.

→ Включить устройство повернув переключатель.

Рисунок 4

→ *Контрольная лампа "Нагрев" - мигает зеленым цветом.*

Как только контрольная лампа нагревания светится постоянно, парочиститель готов к эксплуатации.

Рисунок 5

→ Подключение принадлежностей к паровому пистолету.

→ Нажмите рычаг подачи пара.

Эксплуатация

→ **Изображения см. на развороте!**



Установка принадлежностей

→ Рисунок 2

Открыть крышку разъема прибора.

→ Надежно установите штекер подачи пара в разъем прибора. При этом штекер должен зафиксироваться со щелчком.

Для отсоединения:

Нажать на крышку разъема прибора и извлечь штекер подачи пара из разъема прибора.

→ Рисунок A - B

Соединить необходимые принадлежности (см. раздел "Использование принадлежностей") с паровым пистолетом. Для этого открытый край принадлежности надеть на паровой пистолет и надвинуть на паровой пистолет настолько, чтобы кнопка разблокировки парового пистолета зафиксировалась.

→ Рисунок **C**

При необходимости использовать удлинительные трубки. Для этого соединить с паровым пистолет одну или две удлинительных трубки. Надвинуть необходимые принадлежности на свободный край удлинительной трубки.

Снятие принадлежностей

→ Установить защиту от детей в нижнее положение (рычаг подачи пара заблокирован).

→ Рисунок **D**

Для снятия принадлежностей нажмите на кнопку разблокировки и отделите детали друг от друга.

Наполнить бак для воды

Рисунок **K**

Резервуар для воды может быть наполнен в любой момент.

ВНИМАНИЕ

Не используйте сконденсированную воду из сушильной машины!

Не добавляйте моющие средства или другие добавки (например, ароматизаторы)!

Не использовать чистую дистиллированную воду! Макс. 50% дистиллированной воды и 50% водопроводной воды.

Не использовать собранную дождевую воду!

Резервуар для воды можно снять для наполнения или наполнен непосредственно на приборе.

Снять резервуар для воды

- Вытянуть резервуар для воды вертикально вверх.
- Заполнить резервуар для воды под водопроводным краном вертикально до отметки „МАХ“.
- Установить резервуар для воды и придавать вниз до щелчка.

Непосредственно на приборе

→ Воду из емкости залить в заливную воронку. Заполнить до отметки „МАХ“.

Выключение прибора

- Установите прибор на твердую поверхность.
- Вставьте штепсельную вилку электропитания в электророзетку.
- Перевести переключатель из положения ВЫКЛ в положение, соответствующее выбранному диапазону расхода пара.
- Индикатор "Нагрев" мигает зеленым цветом.
- Подождать, пока не загорится индикатор "Нагрев".
- Прибор для чистки паром готов к работе.

Указание

- Если в паровом котле нет воды или ее слишком мало, начинает работать водяной насос и подает воду из бака для воды в паровой котел. Процесс наполнения может длиться несколько минут.
- Каждые 60 секунд устройство на короткое время закрывает клапан. Это препятствует тому, что клапан может заклинить. При этом можно слышать тихий щелчок. Выпуск пара благодаря этому не нарушается.

Долив воды

При нехватке воды в резервуаре для воды мигает индикатор "Недостаток воды", а также звучит звуковой сигнал.

→ Заполнить резервуар для воды до отметки „МАХ“.

Указание

- Всегда, если в паровом котле слишком мало воды, водяной насос автоматически подает воду из бака для воды в паровой котел. Если бак для воды пуст, то водяной насос больше не может наполнять паровой котел и отбор пара блокируется.
- Через короткий интервал водяной насос делает попытку наполнить паровой котел. Если наполнение выполнено успешно, красная контрольная лампа гаснет.

Регулировка количества пара

Управление количеством пара осуществляется с помощью переключателя. В зависимости от вида и интенсивности загрязнения данный переключатель позволяет выбрать настройку в диапазоне от мин. (незначительные загрязнения) до макс. количества пара (значительные загрязнения).

Для сильных загрязнений, расположенных в труднодоступных местах, следует выбрать функцию Vapohydro.

Установка количества пара

- Рычаг подачи пара установить на требуемое количество пара.
- Нажмите на рычаг подачи пара, при этом сначала направляя паровой пистолет на ткань, пока пар не будет выходить равномерно.

Выключение прибора

Рисунок **G**

- Перевести выключатель в положение "ВЫКЛ" и выключить устройство.
- Вытащите штепсельную вилку из розетки.

Рисунок **H**

- Нажимайте на рычаг подачи пара до тех пор, пока не прекратится выход пара. Теперь давление в котле прибора отсутствует.
- Установить защиту от детей в нижнее положение (рычаг подачи пара заблокирован).
- Нажмите на крышку разъема прибора и вытащите штекер подачи пара из разъема прибора.
- Удалить остаток воды из резервуара для воды.

Хранение прибора

Рисунок **F**

Рисунок **I**

- Поместить круглую щетку в отсек для принадлежностей.
- Надеть ручную насадку на удлинительную трубку.
- Вставить удлинительную трубку в держатель для принадлежностей.
- Вставить форсунку точечной струи в устройство для хранения принадлежностей.
- Вставить форсунку для пола в парковочное крепление.
- Обмотать шланг подачи пара вокруг удлинительных трубок и поместить паровой пистолет в форсунку для пола.
- Сетевой шнур уложить в месте для хранения сетевого шнура.

Использование принадлежностей

Важные указания по использованию

Очистить поверхность пола

Перед применением устройства для чистки паром рекомендуется подмести или пропылесосить пол. Таким образом можно освободить пол от грязи/распыленного мусора перед проведением влажной уборки.

Освежение текстильных изделий

Перед проведением обработки с помощью прибора для чистки паром следует всегда проверять устойчивость текстильных изделий к воздействию пара. Прежде всего, следует обработать паром изделие, затем просушить его и, наконец, проверить устойчивость окраски и наличие деформации.

Чистка поверхностей с покрытиями и лакированных поверхностей

При чистке лакированных поверхностей или поверхностей с покрытием, например, кухонной мебели и мебели для квартиры, дверей, паркета, воск, мебельная политура, искусственное покрытие или краска могут раствориться или на них могут возникнуть пятна. Для проведения чистки следует слегка отпарить салфетку и затем протереть ей перечисленные поверхности.

ВНИМАНИЕ

Не направляйте пар на приклеенные кромки, поскольку обкладка может отклеиться. Не используйте прибор для чистки деревянных или паркетных полов без покрытия.

Чистка стекла

При низких внешних температурах, прежде всего, зимой, прогрейте оконное стекло. Благодаря этому вы сможете легко обработать паром всю поверхность стекла. Таким образом удастся избежать напряжения поверхности, которое может привести к бою стекла.

Затем поверхность окна необходимо очистить с применением ручной форсунки и салфетки. Для удаления воды следует использовать насадку для мойки окон или насухо протереть поверхность.

ВНИМАНИЕ

Пар не направляют на уплотненные участки возле оконной рамы для предотвращения ее повреждения.

Паровой пистолет

Паровой пистолет можно использовать без принадлежностей, например, для:

- устранения легких складок на висящих предметах одежды при обработке с расстояния 10-20 см.
- удаления пыли с растений. Соблюдайте расстояние 20-40 см.
- увлажнения протирочной ткани. Быстро обработайте ткань паром и протрите ею мебель.

Форсунка точечной струи

Рисунок А

→ Установить форсунку точечной струи на паровой пистолет.

Чем ближе загрязненное место, тем выше чистящий эффект работы, поскольку наивысшая температура и выход пара обеспечиваются на выходе из форсунки. Особенно подходит для очистки труднодоступных мест, стыков, арматуры, стоков, раковин, туалетов, жалюзи или радиаторов отопления. Сильный известковый налет перед чистой паром можно сбрызнуть уксусом или лимонной кислотой, 5 минут дать подействовать, а затем произвести чистку паром.

Круглая щетка

Рисунок Б

→ Зафиксировать круглую щетку на форсунке точечной струи.

Круглую щетку можно установить на форсунку точечной струи в качестве дополнения. Благодаря очистке щеткой имеется возможность более легкого удаления устойчивых загрязнений.

ВНИМАНИЕ

Не предназначена для очистки чувствительных поверхностей.

Ручная форсунка

Рисунок В

→ Установите ручную форсунку на паровой пистолет.

Надеть на ручную форсунку чехол. Особо хорошо приспособлена для небольших моющихся поверхностей, душевых кабинок и зеркал.

Форсунка для полов

Приспособлена для всех моющихся стеновых и половых покрытий, например, каменных полов, плитки и поливинилхлорида. Работайте на сильно загрязненных поверхностях медленно, чтобы пар действовал дольше.

Указание

Остатки чистящего средства или эмульсии для ухода, которые остаются на очищаемой поверхности, могут при чистке паром образовывать полосы, которые удаляются при многократной очистке.

Рисунок Г

→ Соединить удлинительные трубки с паровым пистолетом.

→ Закрепить насадку для пола на удлинительной трубке.

Рисунок Д

→ Закрепить ткань для мытья пола на напольной форсунке.

- Отбросить удлинительную трубку далеко вперед, чтобы она встала вертикально, благодаря этому боковые крышки откидываются вниз.
- Поставить насадку для пола на салфетку для пола так, чтобы боковые откидные крышки попали на обе накладки салфетки.
- Удлинительную трубку снова откинуть назад, тем самым боковые крышки зафиксированы и салфетка прочно сидит на насадке для пола.

Паркование форсунки для пола

Рисунок **Г**

- Во время перерывов в работе вставлять форсунку для пола в парковочное крепление.

Утюг-отпариватель

Указание

- Мы рекомендуем использование гладильного стола фирмы KÄRCHER с активным отсасыванием пара. Этот гладильный стол оптимальным образом согласован с приобретенным вами устройством. Благодаря этому он существенно облегчает и ускоряет процесс глажки. На всякий случай гладильный стол должен использоваться с паропроницаемой решетчатой подложкой для утюга.
- Не выбирать функцию VaroHydro при подключении утюга, поскольку в этом случае выглаженное белье может промокнуть.
- Убедитесь в том, что в котле прибора для паровой чистки находится свежая проточная вода.
- Надежно вставить штекер подачи пара утюга в разъем прибора. При этом штекер должен зафиксироваться со щелчком.
Индикатор "Утюг" горит зеленым
- Использовать паросепаратор необходимо в соответствии с инструкцией.
Рекомендуемое количество пара:

Количество	Материал, из которого изготовлена одежда
Мин. количество пара	Слегка помятая одежда
Макс. количество пара	Джинсы

- Дождаться, пока прибор для чистки паром не будет готов к работе.

Глажение с паром

Гладить с паром можно все текстильные изделия. Чувствительные ткани или набивки следует гладить с изнаночной стороны или согласно указаниям изготовителя.

Указание

Для таких чувствительных текстильных материалов мы рекомендуем использование не прилипающую подошву утюга VE 6006 от фирмы KÄRCHER.

- Установите регулятор температуры утюга в пределах заштрихованной области (MAX).
- Утюжку можно начинать сразу после того, как погаснет контрольный индикатор нагрева утюга.

Указание

Подошва утюга должна быть горячей, чтобы пар не конденсировался на ней и не капал на разглаживаемое белье.

- Нажмите на верхний или нижний выключатель пара.
- **Интервал подачи пара:** Нажать выключатель пара. Пар будет выходить до тех пор, пока будет нажат выключатель.
- **Длительное паровыделение:** Блокировку выключателя пара отодвинуть назад до фиксации. Пар выходит непрерывной струей. Для прекращения подачи пара перевести блокировку в предыдущее положение.

- Перед тем, как начать утюжку или после перерыва направляйте первую струю пара на салфетку до тех пор, пока пар не начнет выходить равномерно.
- Для обработки паром штор, одежды и т.д. также можно держать утюг вертикально.

Сухое глажение

ВНИМАНИЕ

Вода должна находиться в котле также и при сухой глажке.

- Установите температуру утюга в зависимости от обрабатываемого предмета одежды.

- Синтетика
- Шерсть, шелк
- Хлопок, лён

ВНИМАНИЕ

Пожалуйста, обращайтесь внимание на рекомендации по глажке и стирке на ярлыке одежды.

- Утюжку можно начинать сразу после того, как погаснет контрольный индикатор нагрева утюга.

Уход и техническое обслуживание

Промывка парового котла

Всегда промывайте паровой котел паросепаратора не позднее каждого 8-го наполнения резервуара.

- Вытащите штепсельную вилку из розетки.
- Дать паросепаратору остыть.
- Резервуар для воды пуст или извлечен из устройства.
- Снять принадлежности из держателей принадлежности.

Рисунок **Ж**

- Открыть замок ящика для принадлежностей.
- Извлечь принадлежности из ящика для принадлежностей.
- Открыть пробку для технического обслуживания. Для этого вставить конец удлинительной трубки на пробку для технического обслуживания, зафиксировать ее в направляющей и открутить.
- Наполнить паровой котел водой и энергично прополоскать. В результате этого отделяются отложения накипи, осевшие на дне парового котла.

Рисунок **К**

- Полностью удалить воду из котла.

Удаление накипи из парового котла

Поскольку накипь осажается и на стенках котла, мы рекомендуем удалять накипь из парового котла со следующими интервалами (НК=наполнения резервуара):

Диапазон жесткости	° dH	mmol/l	TF
I мягкая	0-7	0-1,3	100
II среднее	7-14	1,3-2,5	90
III жесткая	14-21	2,5-3,8	75
IV очень жесткая	>21	>3,8	50

Указание

Жесткость трубопроводной воды можно узнать в управлении водоснабжения или коммунальном хозяйстве.

- Вытащите штепсельную вилку из розетки.
- Дать паросепаратору остыть.
- Резервуар для воды пуст или извлечен из устройства.
- Снять принадлежность из держателей принадлежности.

Рисунок J

- Открыть замок ящика для принадлежностей.
- Извлечь принадлежности из ящика для принадлежностей.
- Открыть пробку для технического обслуживания. Для этого вставить конец удлинительной трубки на пробку для технического обслуживания, зафиксировать ее в направляющей и открутить.

Рисунок K

- Полностью удалить воду из котла.
- Для удаления накипи используйте средство для удаления известки фирмы KÄRCHER. При использовании средства для удаления известки следует обратить внимание на указания по дозировке, приведенные на упаковке.
- Залейте раствор средства для удаления накипи в котел и оставьте его там примерно на 8 часов.
- Через 8 часов вылить весь раствор для удаления накипи. В котле остается остаточное количество раствора, поэтому 2-3 раза промойте котел холодной водой, чтобы удалить все остатки раствора для удаления накипи.

Рисунок L

- Полностью удалить воду из котла.
- Завинтить пробку для технического обслуживания с удлинительной трубкой.
- Наполнить бак для воды
- Прибор для чистки паром готов к работе.

Уход за принадлежностями

Указание

Салфетка для мытья пола и чехол для ручной форсунки предварительно постираны, их можно сразу использовать для работы с пароочистителем.

- Загрязненную ткань для мытья пола и чехол стирать в стиральной машине при температуре 60 °C. Не используйте средства для полоскания, чтобы салфетки хорошо впитывали загрязнения. Махровые салфетки пригодны для сушки в сушильной машине. Микроволоконные салфетки не пригодны для сушки в сушильной машине.

Помощь в случае неполадок

Неисправности часто имеют простые причины и могут устраняться самостоятельно с помощью следующего руководства. В случае сомнения или возникновении неописанных здесь неисправностей следует обращаться в уполномоченную службу сервисного обслуживания.

Длительное время нагрева

В паровом котле образовалась накипь

- Удалите накипь из парового котла.

Отсутствие пара

Индикатор "Недостаток воды" мигает красным цветом и звучит звуковой сигнал.

В резервуаре для воды отсутствует вода.

- Заполнить резервуар для воды до отметки „MAX“.

Горит красный индикатор "Недостаток воды".

В паровом котле отсутствует вода. Сработала защита от перегрева насоса.

- Выключите прибор.
- Заполнить резервуар для воды до отметки „MAX“.
- Включите прибор.
- Резервуар для воды установлен неправильно или покрыт известковым налетом.
- Извлечь и промыть резервуар для воды.
- Установить резервуар для воды и придавать вниз до щелчка.

Невозможно нажать на рычаг подачи пара

Рычаг подачи пара зафиксирован блокировкой / защитой от включения детьми.

- Перевести в переднее положение защиту от детей.

Утюг „выплывает“ воду!

- Установить регулятор температуры в положение
- Промыть котел устройства для очистки паром или удалить из него накипь.

Установка функции Varohydro

- Перевести переключатель в положение "Выбор диапазона расхода пара".

После перерыва в глажке из утюга-отпаривателя выступают капли воды.

При долгих перерывах в глажке пар может конденсироваться в паропроводе.

- Первый выброс пара направить на отдельную салфетку.

Высокий выход воды

В паровом котле образовалась накипь

→ Удалите накипь из парового котла.

Технические данные

Подключение к источнику тока

Напряжение 220-240 V
1~50 Hz

Степень защиты IPX4

Класс защиты I

Рабочие характеристики

Мощность нагрева 2200 Вт

Мощность нагрева Утюг 700 Вт

Макс. рабочее давление 0,42 МПа

Время нагревания 3 Минуты

Количество пара

Продолжительность отпаривания 60 г/мин
150 г/мин

Макс. струя пара

Vapourhydro 250 г/мин

Емкость

Резервуар для воды 1,5 л

Паровой котел 0,5 л

Размеры

Вес без (принадлежностей) 6,0 кг

Длина 439 мм

Ширина 301 мм

высота 304 мм

Изготовитель оставляет за собой право внесения технических изменений!

Специальные принадлежности

Номер заказа

Комплект салфеток из микрофибры для насадки для пола Comfort Plus 2.863-020

2 мягкие салфетки из высококачественной микрофибры.

Комплект салфеток из микрофибры, мягкий верхний слой 2.863-174

2 мягких верхних слоя из высококачественной микрофибры.

Махровые чехлы 6.370-990

5 салфеток из хлопка для мытья пола

Набор круглых щеток 2.863-058

4 круглых щетки для форсунки точечной струи

Набор круглых щеток с медной щетиной 2.863-061

для удаления стойких загрязнений. Идеально подходит для чувствительных поверхностей.

Круглая щетка со скребком 2.863-140

Круглая щетка с двумя рядами жаростойкой щетины и скребком. Не подходит для чувствительных поверхностей.

Большая круглая щетка 2.863-022

Благодаря большой чистящей поверхности представляет еще больше возможностей для применения, особенно для больших площадей.

Высокопроизводительная насадка и удлинитель 2.884-282

Для очистки труднодоступных мест (например, углов) с повышенной самоочищающейся способностью.

Паровая турбо-щетка 2.863-159

Для выполнения задач по очистке, при которых необходимо оттирать.

Форсунка для ухода за текстильным изделиями 4.130-390

Для освежения одежды и текстильных изделий.

Устройство для удаления обоев 2.863-062

для удаления обоев и остатков клея

Средство для удаления извести (9 шт.) 6.295-206

Утюг для глажения паром под давлением 2.863-209

Не прилипающая подошва утюга 2.860-142

Подходит для глажки чувствительных тканей.

Активный гладильный стол AB 1000 2.884-993

Для очень хороших результатов глаженья при значительной экономии времени (только для 230 В)

Мазмұны

Жалпы нұсқаулар	КК	5
Қауіпсіздік құралдары	КК	5
Бұйым сипаттамасы	КК	6
Қысқаша нұсқаулық	КК	6
Қолдану	КК	6
Жабдықтарды қолдану	КК	8
Күту мен техникалық тексеру жұмыстары	КК	9
Кедергілер болғанда көмек алу	КК	10
Техникалық мағлұматтар	КК	10
Арнайы жабдықтар	КК	11

Жалпы нұсқаулар

Құрметті тұтынушы,



Бұйымыңызды алғашқы рет қолдану алдында осы қауіпсіздік туралы нұсқауларын оқып алып, осыған сәйкес әрекет етіңіз. Осы қауіпсіздік нұсқауларын кейінгі пайдалану үшін немесе осы бұйымыды кейінгі пайдаланатын тұлғалар үшін сақтап қойыңыз.

Бұйымды мақсатына сәйкес қолдану

Бу тазалағышын үй шаруашылығына ғана қолданыңыз. Бұйымды бумен тазалау үшін арналған және осы пайдалану нұсқауында көрсетілген тиісті жабдықтармен қолдануға болады. Сондықтан ерекше қауіпсіздік ережелерін сақтаңыз.

Бұйымдағы символдар мен белгілер



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ – қолдану нұсқаулығын оқып шығыңыз!



Бу
Назар аударыңыз – ыстық бұдың күйдіру қаупі бар

Қоршаған ортаны қорғау



Қаптау материалдары екінші өңдеуге жарамды. Қаптаманы үй қоқысына лақтырмауыңызды сұраймыз, оларды екінші өңдеу үшін бөлек қойыңыз.



Өз мерзімін аяқтаған құралдарда бағалы, екінші өңдеуге жарамды материалдар бар. Сондықтан қолданылған және ескі бұйымдарды арнайы іріктеп жинау жүйелері арқылы қалдықтарға тапсыруыңыз лазым.

Электрлік және электрондық бұйымдардың құрамында қате қолдану немесе қате кедеге жарату нәтижесінде адам денсаулығына және қоршаған ортаға қауіп төндіруі ықтимал бөлшектер жиі кездеседі. Алайда аталған бөлшектер бұйымды тиісінше пайдалану үшін қажет болады. Осы таңбамен белгіленген бұйымдарды үй қоқыстарымен бірге тастауға болмайды.

Құрамындағы заттар туралы анықтамалар (REACH)

Бұйымның құрамындағы заттар туралы соңғы мағлұматтарды астыда көрсетілген интернет беттерімізде оқи аласыз:

www.kaercher.com/REACH

Қаптама ішіндегі бөлшектер

Сіздің бұйымыңыздың жеткізілу көлемі қорапшада бейнеленген. Бұйым қорапшасын ашқанда қорапша ішіндегі бұйым мен бөлшектерінің толық және бұзылмаған түрде болғандығын тексеріп алыңыз. Егер кейбір жабдықтар жоқ болса немесе тасымалдау кезіндегі ақаулар болса, аппаратты сатқан фирманы хабардар етіңіз.

Кепілдеме

Бұйымдарымыз үшін әр елде жауапты өтім серіктестеріміз тарапынан шығарылатын кепілдеме шарттары күште болады. Егер материалдардың ақаулығы немесе дайындау барысындағы қателіктер табылса, біз ықтимал ақаулықтарды кепіл мерзімі ішінде ақысыз жөндейміз. Кепіл мерзімі ішінде наразылықтарыңыз болса, аспапты сатқан сауда мекемесіне немесе жақындағы өкілетті сервистік қызмет көрсету орнына сатып алу чегін көрсетіп, хабарласыңыз.

Өндірілген күні көрсетілген түр кестесінде шифрланған.

Жеке сандардың мағынасы келесідей болады:

Мысалы: 30190

3 Өндірілген жылы

0 Өндірілген ғасыры

1 Өндірілген онжылдық

9 Өндірілген айының екінші саны

0 Өндірілген айының бірінші саны

Сонымен бұл мысалда 30190 коды 09 / (2)013 өндірілген күнін білдіреді.

Қосалқы бөлшектер

Тек қана түпнұсқалық KARCHER қосалқы бөлшектер қолданыңыз. Қосалқы бөлшектердің суреттемесі осы нұсқаулықтың соңында берілген.

Қауіпсіздік құралдары

⚠ АБАЙЛАҢЫЗ

Қауіпсіздік құралдарының мақсаты қолданушыны қауіптен сақтандыру, осыларды өзгертуге немесе ықпалсыз қалдыруға болмайды.

Қысымды реттегіш

Қысымды реттегіші жұмыс кезінде қазандағы қысымды ең жоғарғы бірқалыпты мөлшерде сақтап тұрады. Қазандағы жұмыс қысымының ең жоғарғы деңгейіне жеткенде, жылтықшы элемент өшеді, ал бу шығыны нәтижесінде қысым төмендесе, қайта қосылады.

Қазан термостаты

Қазан ішінде су болмаған ақаулы жағдайда, қазандағы температура көтеріледі. Қазан термостаты жылытуды өшіреді. Қалыпты қолданысты қазан толтырылған болғанда жалғастыру мүмкін.

Қауіпсіздік термостаты

Егер қате нәтижесінде қысым реттегіші және қазан термостаты істен шықса және бұйым шамадан тыс қызса, қауіпсіздік термостаты бұйымды өшіреді. Қауіпсіздік термостатын кері қалыпқа қайтару үшін өкілетті KÄRCHER қызмет көрсету бөліміне хабарласыңыз.

Қауіпсіздік қалпақшасы

Қауіпсіздік қалпақшасы сонымен қатар шектеу клапаны болып табылады. Ол қазанды бу қысымының көтерілуінен қорғайды. Егер қысым реттегіші ақаулы болса және қазандағы бу қысымы көтерілсе, шектеу клапаны ашылады және бу қауіпсіздік қалпақшасы арқылы сыртқа шығады.

Бұйымды қайтадан пайдаланар алдында өкілетті KÄRCHER қызмет көрсету бөліміне хабарласыңыз.

Бұйым сипаттамасы

Осы пайдалану нұсқауында толық жиынтық көрсетілген. Модельге байланысты жеткізілу көлемінде өзгешелік болады (қаптаманы қараңыз)

→ Суреттер бүктемелі бетте қараңыз!



- A1 Бұйымның электр розеткасы қақпағымен
- A2 Су сауыты
- A3 Су бағына арналған тұтқа
- A4 Ауыстырып-қосқыш
- A5 Басқару панелі
 - a Көрсеткіш - OFF күйі
 - b Көрсеткіш - Су жеткіліксіздігі (ҚЫЗЫЛ)
 - c Көрсеткіш - Жылу (ЖАСЫЛ)
 - d Мин. бу деңгейі
 - e Таңдалмалы бу күші
 - f Макс. бу деңгейі
 - g Бу деңгейі - Varo hydro функциясы
- A6 Керек-жарақтар жәшігіне арналған клапан ысырмасы
- A7 Қауіпсіздік қалпақшасы
- A8 Тасымалдау тұтқасы
- A9 Бөлшектерінің ұстағышы
- A10 Керек жарақтарды сақтау орны
- A11 Қуат сымын сақтау орны
- A12 Еден сору шүмек ұстау үшін тұтқасы
- A13 Электр тоққа қосу кабелдер ашасымен
- A14 Дискілер (2 дана)
- A15 Бағыттағыш ролик
- B1 Бу пистолеті
- B2 Бу берудің деңгейін реттегіш
- B3 Ажыратқыш түйме
- B4 Балалардан қорғаныс
- B5 Бу беру шлангі
- B6 Бу штекері
- C1 Нүктелі ағын шүмегі
- C2 Дөңгелек қылшақ
- D1 Қол шүмегі

- D2 Түкті матадан жасалған қап
- E1 Ұзартқыш түтіктер (2 дана)
- E2 Ажыратқыш түйме
- F1 Еден жууға арналған шүмегі
- F2 Бүйірлік қақпақтар
- F3 Микрофибридан жасалған еденге арналған шүберек
- G1 Тат кетіруге арналған таяқшалар

Опция

- H1 Бу қысымы-үтік
- H2 Бу ажыратқышы (төмен)
- H3 Көрсеткіш - Жылу (САПЫЛТ)
- H4 Бу ажыратқышы (жоғары)
- H5 Бу ажыратқышына арналған бекіткіш
- H6 Температураны реттегіш
- H7 Бу штекері

Қысқаша нұсқаулық

→ Суреттер 2 бетте қараңыз

Сурет 1

→ Су бағын "MAX" белгісіне дейін толтырыңыз.

Сурет 2

→ Бу штекерін бұйымның электр розеткасына салыңыз.

Сурет 3

→ Желі ашасын енгізіңіз.

→ Ауыстырып-қосқышты айналдыру арқылы бұйымды қосыңыз.

Сурет 4

→ *Бақылау шамы - Жылу жасыл түспен жыпылықтайды.*

Қызу бақылау шамы тұрақты жанған кезде бу тазалағышы жұмысқа дайын болады.

Сурет 5

→ Жабдықтарды бу пистолетіне жалғаңыз.

→ Бу иінінтірегін басыңыз.

Қолдану

→ Суреттер бүктемелі бетте қараңыз!



Бұйым керек-жарақтарын орнату

→ Сурет 2

Бұйым розеткасының қақпағын ашыңыз.

→ Бу штекерін бұйымның электр розеткасына тығыздап енгізіңіз. Сонымен қатар штекер шертпек естілетіндей болып, орнатылуы қажет. *Ажырату үшін:*

Бұйымның электр розеткасының қақпағын төмен қарай басып, бұйымның электр розеткасынан бу штекерін тартып алу керек.

→ Суреттер **A - B**

Қажет жабдықтарды («Жабдықтарды қолдану» бөлімін қараңыз) бу пистолетпен жалғаңыз. Осы үшін жабдықтың ашық ұшы бу пистолетке орнатып, оны бу пистолеттің блоктан шығару батырмасының (C2) орнауына дейін, бу пистолетіне қарай жылжыта беріңіз.

→ Сурет **C**

Қажет болған жағдайда ұзартқыш түтіктерді қолдану керек. Осы үшін бір немесе екі ұзартқыш түтіктерді бу пистолетпен жалғаңыз. Қажет жабдықтарды ұзартқыш түтіктің бос ұшына орнатыңыз.

Жабдықтарды ажырату

→ Балалардан қорғанысты артқа орнатыңыз (бу иінтірегі құлыпталған).

→ Сурет **D**

Жабдықтардың бөлшектерін ажырату үшін, блоктан шығару батырмасын басып, бөлшектерді бірінің ішінен бірін суырып алыңыз.

Су сауытын толтыру

Сурет **1**

Су сауытын кез келген кезде қайта толтыруға болады.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Кір кептіріштен конденсациялық суды пайдаланбаңыз!

Тазалағыш заттарды не басқа қоспаларды (мысалы, жұпар) құймаңыз!

Таза дистильденген суды қолданбаңыз! Макс. 50% дистильденген су мен 50% құбыр суы.

Жаңбыр суын қолданбаңыз!

Толтыру үшін су бағын алып тастауға болады немесе тікелей бұйымда толтыруға болады.

Су бағын алу

- Су бағын тік жоғары көтеріңіз.
- Су бағын су шүмегінің астынан тік "MAX" белгісіне дейін толтырыңыз.
- Су бағын орнатыңыз және бекітілмегенше басыңыз.

Тікелей бұйымда

- Суды ыдыстан шұңқырға құйыңыз. "MAX" белгісіне дейін толтырыңыз.

Бұйымды өшіру

- Бұйымды тұрақтылығын қамтамасыз ететін бетке қойыңыз.
- Электр ашасын электр розеткасына салыңыз.
- Ауыстырып-қосқышпен OFF күйінен Таңдалмалы бу күші күйіне айналдырыңыз. *Көрсеткіш - Жылу жасыл түспен жыпылықтайды.*
- Жылу көрсеткіші тұрақты жанбағанша күтіңіз. Бу тазалағыш жұмысқа дайын.

Назарыңызда болсын

- Бу қазанында су жоқ не аз болса, су сорабы қосылады және суды су бағынан бу қазанына қотарады. Толтыру процесі бірнеше минут алуы мүмкін.
- Бұйым әр 60 секунд сайын клапанды қысқа уақытқа жабады. Бұл клапанның тұрып қалуын болдырмайды. Жұмсақ шерту дыбысы да естіледі. Бу шығарылымына әсер етілмейді.

Суды еселеп құю

Су бағында су жоқ болғанда Көрсеткіш - Су жеткіліксіздігі қызыл түспен жыпылықтайды және сигнал дыбысы естіледі.

→ Су бағын "MAX" белгісіне дейін толтырыңыз.

Назарыңызда болсын

- Бу қазанында судың жеткіліксіз мөлшері болған кезінде, су сорғышы автоматты түрде суды су резервуарынан бу қазанына жібереді. Су бағы бос кезінде, су сорғышы бу қазанын толтыра алмайды да, бу шығыны қамалып жабылады.
- Қысқа аралықтарда су сорғышы бу қазанын толтыруға әрекеттенеді. Егер толтыру сәтті орындалса, қызыл бақылау шамы сенеді.

Бу мөлшерін реттеу

Шығатын бу мөлшері ауыстырып-қосқышпен басқарылады. Ластану түрі мен ластану қарқындылығына байланысты осы ауыстырып-қосқыш минималды бу деңгейінен (жеңіл ластану) максималды бу деңгейіне дейін (қатты ластану) параметрлерді орнату мүмкіндігін береді. Қол жеткізу қиын жерлерде орналасқан қатты ластану жағдайында VaroHydro функциясы қолжетімді.

Бу мөлшерін орнату

- Көппозициялы ажыратып-қосқышты будың қажет мөлшеріне орнату.
- Бу берудің деңгейін реттегішін қосу, осы кезде, алдымен бу тапаншасын, бу бірқалыпты шыққанша дейін, қандай да бір шүберекке бағыттау қажет.

Бұйымды істен шығару

Сурет **C**

- Бұйымды өшіру үшін, қосқышты OFF күйіне айналдырыңыз.
- Электр ашасын электр розеткасынан шығарып алыңыз.

Сурет **H**

- Бу шығуы тоқтамағанша, бу берудің деңгейін реттегішін басыңыз. Енді бұйымның бу қазанында қысым жоқ.
- Балалардан қорғанысты артқа орнатыңыз (бу иінтірегі құлыпталған).
- Бұйымның электр розеткасының қақпағын төмен қарай басып, бұйымның электр розеткасынан бу штекерін тартып алу керек.
- Қалған суды су бағынан босатыңыз.

Бұйымды сақтау

Сурет **F**

Сурет **I**

- Дөңгелек қылшақты керек-жарақтар жәшігіне орналастырыңыз.
- Қол шүмегін ұзартқыш түтікке енгізіңіз.
- Ұзартқыш түтіктерді керек-жарақтарға арналған ұстағышқа енгізіңіз.
- Нүктелі ағын шүмегін керек-жарақтарды сақтау орнына орнатыңыз.
- Еден жууға арналған шүмегін парк ұстауышына іліңіз.
- Бу жіберуге арналған шлангіні ұзартқыш түтіктерді айналдыра ораңыз және бу тапаншаны еден жууға арналған шүмегіне енгізіңіз.
- Қуат сымын өзіңіз сақтау орнына орналастырыңыз.

Жабдықтарды қолдану

Маңызды қолдану туралы нұсқаулары

Жер бетін тазалау

Бу тазалағышын қолданбас бұрын еденді сыпыру не шаңсорғылау ұсынылады. Осылайша еден ылғалды тазалау алдында кір/бос қоқыстан тазаланады.

Тоқыманы жаңарту

Тоқыма бұйымдарын тазалауды бастамас бұрын, алдымен көрінбейтін аймақта тоқыманың бу әсеріне тұрақтылығын тексеру қажет. Алдымен бумен тазалаңыз да, көптіріп, матаның түсі, пішіні өзгеруін тексеріңіз.

Қапталған, жалатылған немесе лакталған беттерді тазалау

Ас бөлмесінің және үй жиһазы, есіктер, паркет сияқты лакталған немесе жасанды материалдармен қапталған беттерді тазалаған кезде, балауыз, жиһаз политурасы, жасанды материалдардан жасалған беттер және сыр бөлініп, түсіп қалуы, дақтар пайда болуы мүмкін. Осы беттерді тазалау кезінде матаны кішкене құрғатыңыз және беттерін сүртіңіз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Жалсырылған жиектерге буды бағыттамаңыз, себебі жабыстырғыш түсіп қалуы мүмкін. Бұйымды лак жағылмаған ағаш немесе паркет едендерді тазалау үшін пайдаланбаңыз.

Әйнектерді тазалау

Суық ауа райы кезінде, әсіресе қыста, терезе әйнектерін, әйнек бетін бумен ақырындап өңдеп, жылытыңыз. Осылайша, әйнекте жарықшақтардың пайда болуына әкелуі мүмкін әйнек бетінің деформациялану кернеуі түседі. Содан кейін терезе бетін қол бүркішімен және қаптамамен тазалаңыз. Судан босату үшін ракельді қолданыңыз немесе беттерін құрғақ етіп сүртіңіз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Терезе жақтауының лакпен қапталған жерлеріне нұқсан келтіріп алмас үшін, буды оған қарай бағыттамаңыз.

Бу пистолеті

Сіз бу пистолетін саптамаларсыз да пайдалана аласыз, мысалы:

- ілулі тұрған киімдегі жеңіл бүрмелерді кетіру үшін оларды 10-20 см қашықтықтан бумен өңдеңіз.
- өсімдіктерден шанды кетіру үшін. Сол үшін 20-40 см қашықтығын сақтаңыз.
- шанды ылғалды кетіру үшін, осы мақсатта шүберекті аздап бумен өңдеп, онымен жиһазды сүртіңіз.

Нүктелі ағын шүмегі

Сурет **A**

→ Нүктелі ағын шүмегін бу пистолетіне орнатыңыз.

Тазалау сапасы нүктелі ағын шүмегінің кірленген жерге жақындығына тәуелді жоғарылайды, себебі температура мен қысым шүмегінің шыға берісінде ең жоғары болып табылады. Қол жетуге қиын жерлерді, фугаларды, арматураларды, дөретханаларды, суағарларды, шұңғылшаларды, дөретханаларды, жалюзилерді және жылыту батареяларын тазалауға

әсіресе тиімді болып табылады. Өктің қатып қалған жерлерін бумен тазалаудың алдында сірке суымен немесе лимон қышқылымен сулап, сірке суы 5 минут ішінде әсер ету үшін тосып, содан кейін бумен тазалап, кетіруге болады.

Цилиндрлік қылшақ

Сурет **B**

→ Цилиндрлік қылшақты шүмегіне орнатыңыз. Цилиндрлік қылшақты қосымша ретінде нүктелі ағын шүмегіне орнатуға болады. Қылшақпен тазалаудың арқасында, тұрып қалған кірлерді оңайырақ кетіруге болады.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Тез ақауланатын беттерді тазалауға келмейді.

Қол шүмегі

Сурет **C**

→ Қол шүмегін бу пистолетіне орнатыңыз. Қол шүмегінің үстіндегі қаптаманы тартыңыз. Әсіресе үлкен емес, жууға болатын беттер үшін жақсы келеді, мысалы, душ кабиналары және айналар үшін.

Еден жууға арналған шүмегі

Жууға болатын барлық қабырға немесе еденді төсемдер үшін жақсы келеді, мысалы тас едендер, кафель плиталары және ПВХ жасалған еден төсемдері үшін. Өте кірленген беттерде бұ ұзағырақ әсер ету мақсатында баяу жұмыс істеңіз.

Нұсқау

Егер тазаланатын төсем үстінде жуғыш заттың немесе полирлейтін эмульсиялардың қалдықтары қалса, онда бумен тазалау кезінде, еденде сызықтар пайда болуы мүмкін, олар әдетте бумен тазалауды бірнеше рет қолданғаннан кейін жойылады.

Сурет **C**

→ Ұзартқыш түтіктер бу пистолетіне жалғаңыз.
→ Еден сору шүмегін ұзартқыш түтікке бекітіңіз.

Сурет **E**

- Еден шүберекті еден жууға арналған шүмегіне бекітіңіз.
- Ұзартқыш түтік тік тұрмағанша оны алға қарай еңкейтеңіз, нәтижесінде еден сору шүмегінің бүйірлік қақпақтары төмен жабылады.
 - Еден сору шүмегін еден жууға арналған шүберекке қойыңыз да, бүйірлік қақпақтар еден жууға арналған шүберектің екі нөмірге кіруі тиіс.
 - Ұзартқыш түтікті қайтадан артқа еңкейтеңіз, нәтижесінде бүйірлік қақпақтар құлыптанады және шүберек еден сору шүмегіне берік бекітіледі.

Еден жууға арналған шүмегін парк позициясына қойыңыз.

Сурет **F**

→ Жұмысты тоқтатқан кезде, еден жууға арналған шүмегін парк ұстауышына іліңіз.

Бу қысымы-үтік

Назарыңызда болсын

- Біз буды белсенді түрде жұтатын KÄRCHER үтіктеу үстелін қолдануды ұсынамыз. Осы үтіктеу үстелі сіз сатып алған аспапқа оңтайлы түрде сәйкес келеді. Ол үтіктеу әрекетін жеңілдетеді және жылдамдатады. Кез келген жағдайда буды өткізетін, торлы негізі бар үтіктеу үстелін қолдану қажет.
- Үтік жалғанған кезде бу деңгейінің VaroHydro функциясын орнатпаңыз, әйтпесе үтіктелген іш киім ылғалды болады.
- Бұмен тазалағыштың ішінде таза, құбырлы су бар екендігіне көзіңізді жеткізіңіз.
- Үтіктегі бу штекерін бұйымның электр розеткасына тығыздап енгізіңіз. Сонымен қатар штекер шерпек естілетіндей болып орнатылуы қажет.
Көрсеткіш - Үтік жасыл түспен тұрақты жанады
- Бу тазалағышын нұсқаулықта сипатталғандай іске қосыңыз.
Ұсынылған бу деңгейлері:

Деңгей	Киім материалдары
Мин. бу деңгейі	Сәл жаншылған киімдер
Макс. бу деңгейі	Джинсы

- Бу тазалағышы дайын болғанша күтіңіз.

Бұмен үтіктеу

Барлық тоқыма бұйымдар бұмен үтіктеліне алады. Оңай күйгіш маталарды немесе басылған өрнектерді ішкі жағынан немесе жасап шығарушының нұсқаулары бойынша үтіктеу қажет.

Нұсқау

Осы сезімтал тоқымалар үшін KÄRCHER BE 6006 қарылуға қарсы табанын пайдалану ұсынылады.

- Үтіктегі температура реттеуішін (***/MAX) штрихті диапазон ішінде орнатыңыз.
- Үтіктің бақылау шамы өшкен соң, үтіктеуді бастауға болады.

Нұсқау

Бу үтік табанында конденсат ретінде шөгіп қалмауы және үтіктеп тұрған матаның үстіне тамшыламауы үшін, үтік табаны ыстық болуы тиіс.

- Бу ажыратқышын жоғары не төмен басыңыз.
- **Буды интервалды жіберу:** Бу ажыратқышын басыңыз. Ажыратқыш басылып тұрған уақытта бу шығарылады.
- **Ұзақ уақытты бу жіберу:** Бу ажыратқышының бекіткішін бекітілмегенше артқа тартыңыз. Бу ұзақ шығарылады. Босату үшін бекіткішті алға қарай басыңыз.
- Бу біркелкі кетпегенше үтіктеу басында немесе үтіктеуді тоқтатқаннан кейін алғашқы бу ағынын матаға туралаңыз.
- Перделерді, киімді, т. б. бұмен өңдеу үшін, үтікті тік ұстауға болады.

Құрғақ үтіктеу

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Құрғақ үтіктеу кезінде де қазанда су болуы керек.

- Үтіктегі температура реттеуішін өңделіп жатқан киімнің затына байланысты орнатыңыз.

- Синтетика
- Жүн, жібек
- Мақта, зығыр

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Киіміңізде басылған үтіктеу және тазалау туралы ақпаратты қараңыз.

- Үтіктің бақылау шамы өшкен соң, үтіктеуді бастауға болады.

Құту мен техникалық тексеру жұмыстары

Бу қазанын шаю

Бу тазалағышының бу қазанын бакты әр 8 рет толтырған сайын шайыңыз.

- Электр ашасын электр розеткасынан шығарып алыңыз.
 - Бу тазалағыш суығанша тосыңыз.
 - Су бағын босатыңыз немесе бұйымнан шығарыңыз.
 - Керек-жарақтарды қалтадан алыңыз.
- Сурет **1**
- Керек-жарақтар жөшігінің клапан ысырмасын ашыңыз.
 - Керек-жарақтарды жөшіктен шығарыңыз.
 - Қауіпсіздік қалпақшасын ашыңыз. Ол үшін ұзартқыш түтіктің ашық ұшын қауіпсіздік қалпақшасына орналастырыңыз, бағыттауышқа енгізіңіз және ашыңыз.
 - Бу қазанын сумен толтырып, белсенді түрде бұрыңыз. Нәтижесінде бу қазанының түбіне шөгіп қалған тат түседі.

Сурет **1**

- Қазандағы судың барлығын толығымен төгіп тастаңыз.

Бу қазанынан қақ кетіру

Қақ қазан қабырғаларында болатындықтан, біз қақты келесі аралықта кетіріп отыруды ұсынамыз (TF = бакты толтыру):

Су қаттылығы		° dH	mmol/l	TF
I	жұмсақ	0-7	0-1,3	100
II	орта	7-14	1,3-2,5	90
III	кермек	14-21	2,5-3,8	75
IV	аса кермек	>21	>3,8	50

Нұсқау

Құбырлы судың қаттылығын сумен қамтамасыз ету басқармасынан немесе коммуналды шаруашылық ведомстволарынан білуге болады.

- Электр ашасын электр розеткасынан шығарып алыңыз.
- Бу тазалағыш суығанша тосыңыз.
- Су бағын босатыңыз немесе бұйымнан шығарыңыз.
- Керек-жарақтарды қалтадан алыңыз.

Сурет **Ж**

- Керек-жарақтар жәшігінің клапан ысырмасын ашыңыз.
- Керек-жарақтарды жәшіктен шығарыңыз.
- Қауіпсіздік қалпақшасын ашыңыз. Ол үшін ұзартқыш түтіктің ашық ұшын қауіпсіздік қалпақшасына орналастырыңыз, бағыттауышқа енгізіңіз және ашыңыз.

Сурет **К**

- Қазандағы судың барлығын толығымен төгіп тастаңыз.
- Татты кетіру үшін KÄRCHER компаниясы өндірген тат кетіруге арналған таяқшаларды қолданыңыз. Тат кетіруге арналған затты пайдаланған кезде, орауышында келтірілген мөлшерлеу бойынша нұсқауларға назар аударыңыз.
- Татты кетіруге арналған ерітіндіні қазанға құйып, оны сол жерде 8 сағатқа қалдырыңыз.
- 8 сағаттан кейін татты кетіруге арналған ерітіндіні төгіңіз. Қазанда ерітіндінің қалдық мөлшері қалады, сондықтан татты кетіруге арналған ерітіндінің барлық қалдықтарынан арғылу үшін, қазанды 2-3 рет суық сумен жуыңыз.

Сурет **К**

- Қазандағы судың барлығын толығымен төгіп тастаңыз.
- Қауіпсіздік қалпақшасын ұзартқыш түтікпен бекітіңіз.
- Су бағын толтыру
- Бу тазалағыш жұмысқа дайын.

Жабдықтарды күту

Нұсқау

Еден жууға арналған шүберек пен қол шүмегіне арналған қаптама алдын ала жуылған және оларды бірден жұмысқа пайдалануға болады.

- Еден жууға арналған шүберек пен қаптаманы кір жуғыш машинада 60 С температурада жуыңыз. Шүберектерді жуу кезінде кірді шаюға арналған заттарды пайдаланбаңыз, олар кірді сіңіріп алуы мүмкін. Түкті шүберектерді келтіргіште келтіруге болады. Микрофибрадан жасалған шүберектерді келтіргіште келтіруге болмайды.

Кедергілер болғанда көмек алу

Кемшіліктердің себебін астыда көрсетілген тізімге сәйкес Өзіңіз жоя алуыңыз мүмкін. Күдікті жағдайларда немесе осында аталған емес себебі жағдайларда Қызмет Көрсету бөлімінің арнайы мамандарымен хабарласыңыз.

Ыстық су жылыну уақыты ұзақ

Бу қазанында тат пайда болды.

- Қазаннан татты кетіру

Бу жоқ

Көрсеткіш- Су жеткіліксіздігі қызыл түспен жыпылықтайды және сигнал дыбысы естіледі.

Су бағында су жоқ.

- Су бағын "MAX" белгісіне дейін толтырыңыз.

Көрсеткіш - Су жеткіліксіздігі қызыл түспен жаңады.

Бу қазанында су жоқ. Сорғыштың қызудан қорғанысы өшірілді.

- Бұйымды істен шығарыңыз.
- Су бағын "MAX" белгісіне дейін толтырыңыз.
- Бұйымды қосыңыз.

Су бағы дұрыс орнатылмаған не одан қақ кетірілмеген.

- Су бағын алыңыз және шайыңыз.
- Су бағын орнатыңыз және бекітілмегенше басыңыз.

Бу берудің деңгей реттегішін басу мүмкін емес.

Сақтандырығышпен / балалардың қосып жіберуінен қорғаумен жабылып қалды.

- Балалардан қорғанысты алдына орнатыңыз.

Бу қысымы үгіті суды "түкіреді"!

- Температура реттегішін *** фазасына қойыңыз.
- Бу тазалағышының қазанын шайыңыз немесе қақты кетіріңіз.

Бу деңгейінің Varohydro функциясы орнатылған

- Ауыстырып-қосқышты Таңдалмалы бу күші күйіне айналдырыңыз.

Үтіктеудегі үзілістен кейін бу қысымы үтігінен су тамшылары шығуы мүмкін.

Егер үзілістер ұзаққа созылса, бу құбырындағы бу конденсацияланады.

- Будың бірінші ағынын бөлек матаға бағыттаңыз.

Судың биік шығуы

Бу қазанында тат пайда болды.

- Қазаннан татты кетіру

Техникалық мағлұматтар

Электрге қосу	
Электр кернеуі	220-240 V 1~50 Hz
Қорғау дәрежесі	IPX4
Қорғау классы	I
Жұмыс сипаттары	
Жылу өнімділігі	2200 Вт
Үтіктің жылу өнімділігі	700 Вт
Қысымның ең жоғарғы деңгейі	0,42 бар
Жылу уақыты	3 Минут
Бу көлемі	
Ұзақ уақытты бу жіберу	60 г/мин
Бу ағыны макс.	150 г/мин
Varohydro	250 г/мин
Толтыру мөлшері	
Су бағы	1,5 л
Бу қазаны	0,5 л
Көлемі	
Бұйымның керек-жарақтарсыз салмағы	6,0 кг
Ұзындығы	439 мм
Ені	301 мм
Биіктігі	304 мм

Техникалық өзгерістер пайда болып қалуы мүмкін!

Арнайы жабдықтар

Тапсырыс номері

Comfort Plus еден сору шүмегіне 2.863-020
арналған шағын талшықты
тазалағыш мата

Жоғары сапалы шағын талшықтардан жасалған 2 жұмсақ еден жууға арналған шүберек.

Шағын талшықты тазалағыш мата, 2.863-174
жұмсақ қаптама

Жоғары сапалы шағын талшықтардан жасалған 2 жұмсақ қаптама.

Эпонж қаптамасы 6.370-990

Мақтадан жасалған 5 қаптама

Цилиндрлік қылшақтар комплекті 2.863-058

4 нүктелі ағын шүмегінің цилиндрлік қылшақтары

Жезден жасалған қыл бар 2.863-061
цилиндрлік қылшақтар комплекті

қатты кірлерді кетіру үшін. Идеалды сезімтал емес төсемдер үшін.

Қырғышы бар цилиндрлік қылшақ 2.863-140

Екі қатар жылуға төзімді қылдары және қырғышы бар цилиндрлік қылшақ. Сезімтал төсемдер үшін қолдануға болмайды.

Үлкен дөңгелек қылшақ 2.863-022

Үлкен тазалау бетінің арқасында көбірек пайдалану мүмкіндіктерін береді, әсіресе үлкен беттерде.

Қуат шүмегі және кеңейтім 2.884-282

Қиын қол жеткізілетін жерлерді (мысалы, бұрыштар) жоғары тазалау қабілетімен тазалауға арналған.

Бу турбоқылшағы 2.863-159

Аса қатты кетіруді талап ететін тазалау жұмыстарына арналған

Тоқыманы күту шүмегі 4.130-390

Киім мен тоқымаларды жаңарту арналған.

Тұсқағаз тазалағышы 2.863-062

тұсқағаздар мен желім қалдықтарын кетіруге арналған

Тат кетіруге арналған таяқшалар 6.295-206

Бу қысымы-үтік 2.863-209

Қарылуға қарсы табан 2.860-142

Сезімтал маталарды үтіктеуге арналған.

Белсенді үтіктеуге арналған үстел 2.884-933
AB 1000

Едәуір қуат үнемдеу арқылы өте жоғары үтіктеу нәтижелеріне арналған (тек 230 В үшін)